**Zeitschrift:** Gazette / Oldtimer Club Saurer

Herausgeber: Oldtimer Club Saurer

**Band:** - (1994)

Heft: 20

Rubrik: Saurer/Berna : Geschichte + Technik

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch









SAURER 6x6,8x4,KAELBLE 6x6 im Sellraintal, Austria.

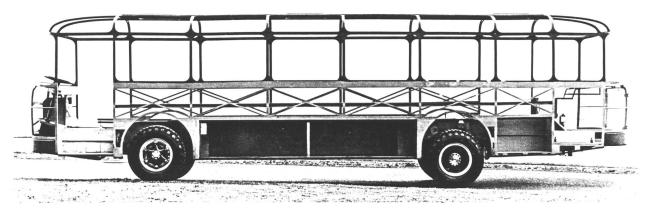
An die Club Mitglieder

Nun ist ein weiteres Jahr vergangen. Im 1993 ist in unserem Verein recht viel passiert. Die Zeit des sich auf den Stuhl setzen und zurücklehnen ist jedoch noch nicht angebrochen! Das heisst, es gibt weiter für alle sehr viel zu tun, gleich ob Geniesser, Diskutierer oder bis jetzt einfach nichtstuendes Club-Mitglied, Arbeit ist für alle genügend vorhanden! Das Bild auf dieser Seite soll Euch zeigen dass es "MITENAND" immer weitergeht. In diesem Sinne wünsche ich mir das Neue Jahr.

Das Thema auf den nächsten Seiten : Kleine Geschichte vom Saurer 3 DH Reise/Kurswagen.



Dieser Reisewagen wurde in enger Zusammenarbeit der Saurer A.G. und des Verbandes der Schweizerischen Carrosserieindustrie entwickelt und gebaut. Der Prototyp dieser Baureihe wurde erstmals 1961 am Genfer-Autosalon der Öffentlichkeit vorgestellt.



Spezifikation des SAURER 3 DH Reise- Kurswagen- Chassis.

-Verwendungszweck: Das Saurer 3 DH Chassis wurde mit Einheits-Carrosserie als Reisewagen mit Schlagtüren, sowie als Kurswagen mit pneumatischen Schwenkflügeltüren hergestellt.

# -Allgemeine Abmessungen:

Gesamtlänge : 10700 mm

Gesamtbreite: 2300 / 2400 mm

Radstand: 5200 mm

Vord. Überhang: 2350 mm Hint. Überhang: 3100 mm Lenkradius: 8250 mm

# -Hauptdaten:

Motor Typ: CT4DLm 6-Zylinder Diesel

mit Saurer Schraubenrad-Gebläse Bohrung / Hub : 110 / 120 mm

Hubraum: 6,83 Liter

Max. Leistung: 150 PS bei 2400 U/min Max. Drehmoment: 52 mkg bei 1300 U/min

Anzahl Sitzplätze R. Wagen: 38 - 42

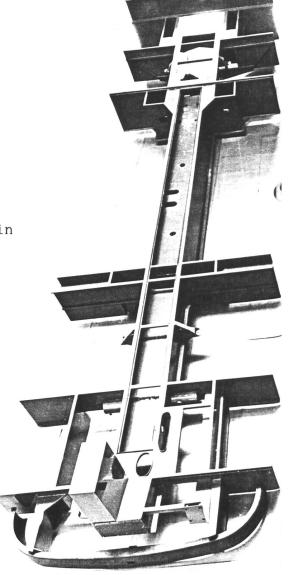
Anzahl Sitzplätze K.Wagen: 34

Anzahl Stehplätze K. Wagen: 35

Eigengewicht ca.: 8600 kg Nutzlast ca.: 3000 kg Gesamtgewicht: 12000 kg

Max. Geschwindigkeit ca.: 102 Km/h

Das Rückgrat besteht beim 3 DH aus einem Kasten mit hohen Wänden und sehr tragfähigen Querspanten, die als Einstiegkasten und Anschlusspunkte für den Wagen-Aufbau dienen.



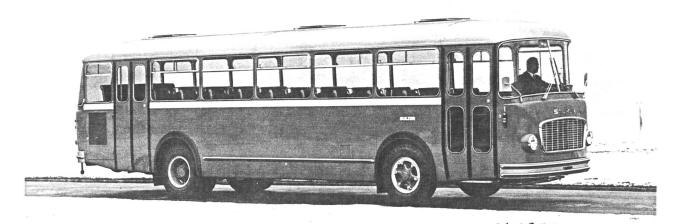


# SAURER 3 DH , Reisewagen / Kurswagen

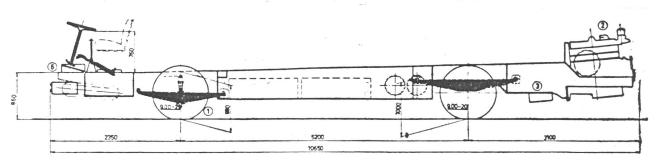
- -Antriebsgruppe: Das Antriebsaggregat baute man im Heck, längs in der Mitte des Wagens ein. Als Getriebe wurde das Handgeschaltete 5 C (4-Vorwärts 1-Rückwärts Gang) Getriebe eingebaut. Die Anzahl-Gänge wurde verdoppelt durch den pneumatisch geschalteten Halb-Gang (Schnellgang). In der Hinterachse erfolgte der Antrieb über eine einfache Rücksetzung.
- -Bremsen: Die Betriebsbremse war als reine Druckluftbremse mit zwei getrennten Kreisen ausgebildet. Die Handbremse wirkte mechanisch mit Druckluftservo auf die Hinterräder. Zur Dauerbremse diente die Saurer-Auspuff-Staudruckbremse.

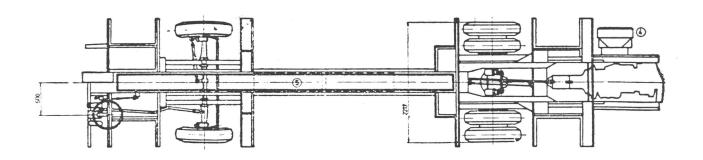


-Carrosserie: Wurde auf einem Kastenträger mit Querspanten aufgebaut. Das Kasten-Gerippe bestand aus Stahlprofilen. Die Seitenwände wurden mit Leichtmetallblechen verschalt. Das Heck und die Front des 3 DH Wagens wahren annähernd symmetrisch. Hier verwendete man zur Verschalung jedoch Stahlblech. Beim Reisewagen war das Dach verglast, die Dächer der Kurswagen jedoch mit Alu-Blech verschalt. Der Kofferraum befand sich seitlich zwischen den zwei Achsen.



SAURER WERKFOTO

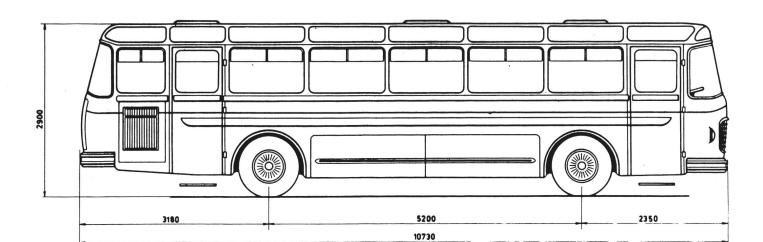


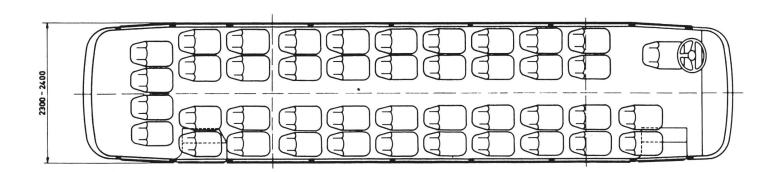


SAURER 3 DH , Reisewagen











| 3 DH- Reisewagen 42 Sitzplätze          | 1 20 | Courter<br>Courter<br>Courter | 10 12 63 | R  |
|---|------|-------------------------------|----------|----|
| AKTIENGESELLASBAFT ADOLFN SANNER, ANDON | T    | Z 9                           | 34/1     | 24 |



# 1994







SAURER 6x6,8x4,KAELBLE 6x6 im Sellraintal, Austria.

FROHE FAHRT INS

NEUE JAHR WÜNSCHT'

DIE GAZETTEN-REDAKTION